



QORTI TAL-APPELL KRIMINALI

IMĦALLEF

S.T.O. PRIM IMĦALLEF SILVIO CAMILLERI LL.D.

Illum, il-Gimgha, 28 ta' Lulju 2017.

Appell Nru: 365/2016

Il-Pulizija

(Spettur Frank A. Tabone)

vs

Charles Paul Muscat

Il-Qorti:

1. Rat l-akkużi dedotti kontra Charles Paul Muscat, detentur tal-karta tal-Identita' Maltija bin-nurmu 4583(G), akkużat quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali talli:

Nhar it-22 ta' Frar 2014 għall-ħabta tal-ħamsa ta' waranofsinhar (17:00hrs) ġewwa x-Xagħra, Għawdex u f'postjiet oħra ġewwa dawn il-gżejjer:

1. Offenda l-pudur jew il-morali, b'għemil li sar f'luk pubbliku jew f'post espost għall-pubbliku (Art. 209 Kap. 9);

2. U aktar talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkustanzi nġurja, jew hedded, jew għamel offiża fuq diversi Uffiċjali tal-Pulizija fosthom ta' PC1075 Joseph Micallef, PC138 Joseph Portelli u PC1384 Felix Sammut inkarigati skont il-liġi minn servizz pubbiku, waqt li kienu jaġġmlu jew minħabba li kienu għamlu dan is-servizz, jew bil-ħsieb li jbeżża' jew li jinfluwixxi fuqhom kontra l-liġi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz (Art. 95 tal-Kap. 9);

3. U aktar talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkustanzi qal fil-pubbliku kliem oxxen jew indiċenti jew għamel atti jew ġesti oxxeni (Art. 338(bb) tal-Kap. 9);

4. U aktar talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkustanzi kellu fil-pussess tiegħu strument (sikkina) li jaqta' u bil-ponta mingħajr liċenzja mingħand il-Kummissarju tal-Pulizija (Art. 6 tal-Kap. 480);

5. U aktar talli fl-istess data, ħin, lok u ċirkustanzi kiser xi waħda mill-kundizzjonijiet tal-ħelsien mill-arrest imposti fuqu mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) fid-digriet maħrug nhar it-8 ta' Frar 2011 mill-Maġistrat Dr. Edwina Grima LL.D. u kif ukoll digriet ieħor maħrug nhar l-24 ta' Mejju 2013 mill-Maġistrat Dr. P. Coppini LL.D. hekk kif sussegwentement ġew emmendati (Art. 579(2) tal-Kap. 9);

2. Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali ta' nhar il-15 ta' Gunju, 2016, fejn il-Qorti wara li rat l-Artikolu 6 tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta kif ukoll l-Artikoli 209, 95, 338(bb), 579(2) u 412C tal-Kodici Kriminali, il-Qorti sabet lill-imputat Charles Paul Muscat mhux ħati tal-ewwel, tat-tieni, tar-raba' u tal-hames imputazzjoni stante li dawn ma gewx soddisfacentement ippruvati sal-grad rikjest mil-Ligi u għalhekk illiberatu minn kull ħtija u piena; filwaqt li sabithu ħati tat-tielet imputazzjoni u kkundannatu għal ammenda ta' tmienja u hamsin euro (€58).

3. Rat ir-rikors tal-appell tal-Avukat Ġenerali, pprezentat fir-reġistru ta' din il-Qorti nhar it-12 ta' Lulju, 2016, fejn talab lill-din il-Qorti tirriforma s-sentenza appellata fis-sens illi :-

- (i) tikkonfermaha f'dik il-parti tagħha fejn sabet lill-imputat appellat ħati tat-tielet (3) imputazzjoni u kkundannatu għal ammenda ta' tmienja u ħamsin ewro (€ 58) u fejn sabetu mhux ħati tar-raba' (4) imputazzjoni;
- (ii) tirrevokaha u tħassarha f'dik il-parti fejn sabet lill-imputat appellat mhux ħati tal-ewwel (1), tat-tieni (2) u l-ħames (5) imputazzjoni u
- (iii) minflok għar-raġunijiet fuq premissi ssib lill-imputat ħati tal-ewwel (1), tat-tieni (2), u l-ħames (5) imputazzjoni u tinfliggi l-piena skont il-liġi.

4. Rat l-atti u d-dokumenti kollha, semgħet lix-xhieda prodotti quddiemha, u ċioe' lill-Ispettur Frank Anthony Tabone, Jetro Camilleri, ex-PC 1075 Joseph Micallef inkluż f'konfront ma' Jetro Camilleri, u lill-imputat minn jeddu, lill-partijiet jittrattaw l-appell.

5. Il-fatti allegati jistgħu jiġu riassunti kif ġej:

Fit-22 ta' Frar 2014 daħal rapport anonimu fl-għassa tar-Rabat, Għawdex dwar vettura bin-numru KBR292 b'żewġ persuni fiha li kienet qiegħdha tinsa q' Marsalforn. Żewġ pulizija marru fuq il-post biex jinvestigaw u f'hin minnhom wieħed mill-pulizija, PC 1075 lemaħ il-vettura KBR292. PC 1075 segwa l-vettura u waqqafha u talab l-assistenza. Irriżulta li x-xufier tal-vettura kien ċertu Jethro Camilleri waqt li l-imputat kien passigġier fuq quddiem u fuq wara tal-vettura kien hemm ulied l-imputat. (Sadattant waslu fuq il-post tal-iskwadra mobbli u tad-distrett flimkien mal-Ispettur.)

Ulled Muscat ttieħdu minn Camilleri f'għalqa fil-vicin u l-pulizija taw lil Camilleri u lil Muscat it-twissija solita iżda Muscat beda jgħajjat u jargumenta li l-pulizija kienu mqabbdin miegħu. Muscat kellu rieħa ta' xorb fuqu. Huwa ġie mgħarraf li kienet ser issir tfittxija fil-vettura tiegħu u mit-tfittxija nstabat sikkina taħt it-tapit tax-xufier. Hawnhekk Muscat

beda jgħid xi diskors u jagħmel ġesti allegatament mhux xierqa u għadda xi rimarki lejn il-pulizija.

6. L-aggravji tal-Avukat Generali huma s-segweni:

- (i) permezz tas-sentenza tagħha l-ewwel qorti għamlet enunċazzjoni żbaljata tal-provi kif miġjuba li fil-fatt wasslet għall-ħelsien tal-imputat mill-imputazzjonijiet miġjuba kontrih, nonche saħħet il-konklużjoni tagħha fuq interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-ipoteżi tal-liġi;
- (ii) Speċifikatament, in kwantu għall-artikolu 209 u 338(b) tal-Kodiċi Kriminali ġie sostnut li mill-provi, senjatament mill-affidavit ta' PC 1075 Joseph Micallef, jirriżulta li meta l-imputat appellat beda jargumenta mal-Pulizija huwa qal u għamel ġesti bi ksur tal-artikolu 209 imsemmi.¹ u dan seħħ barra fit-Triq gewwa x-Xagħra Għawdex. L-Qorti tal-Maġistrati emmnet lil PC 1075 Joseph Micallef iżda waslet għall-konklużjoni li l-aġir tal-appellat ma kienx jammonta għar-reat kontemplat fl-Artikolu 209 tal-Liġijiet ta' Malta mentri l-Avukat Ġenerali sostna li l-ewwel Qorti għamlet interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-ipotesi tal-Liġi meta waslet għal din il-konklużjoni għaliex l-atti kommessi mill-imputat appellat jammontaw għal dak li skont il-ġurisprudenza, anki dik ċitata mill-ewwel Qorti, huma *“atti li joffendu s-sens ta' deċenza fi grad tali li wieħed jista' jgħid li jnissel jew jista' jnissel “un senso di disagio, disgusto u ripulsione.”*
- (iii) In kwantu għar-reat taħt l-artikolu 95 tal-Kodiċi Kriminali, meta l-ewwel Qorti kkonstatat li *“dak kommess mill-imputat ma huwiex tali li jwassal għall-estremi tar-reat ikkontemplat fit-tieni (2)*

¹ Vide fol 20 tal-atti proċesswali;

imputazzjoni u b'hekk l-imputat mhux ser jinstab hati tal-imsemmija imputazzjoni u ser jigi liberat minnha."² dik il-Qorti għamlet interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-ipotesi tal-liġi peress li mill-affidavit ta' PC 1075 Joseph Micallef jirriżulta li l-imputat appellat qal id-dikors li kien dirett lejn l-istess pulizija :- *"j'alla t-tfal tagħkom il-pulizija jaqbadhom cancer u jibdew jittaqbu bid-droga.*"³ u l-ewwel Qorti emmnet il-verżjoni mogħtija mill-membri tal-Korp tal-Pulizija.

- (iv) Finalment, l-ewwel Qorti rriteniet li l-imputazzjoni taħt l-artikolu 579(2) tal-Kodiċi Kriminali ma rriżultatx meta l-prosekuzzjoni eżebit in atti vera kopja tal-kondizzjonijiet tal-ħelsien mill-arrest tal-imputat appellat datati 8 ta' Frar 2011⁴ u l-prosekuzzjoni kienet ġiet ukoll eżentata milli tressaq lill-uffiċċjal prosekutur s-Supretendent Dennis Theuma bħala xhud tal-identita f'dan ir-rigward u għaldaqstant din l-imputazzjoni kienet ġiet pruvata mill-prosekuzzjoni u l-imputat appellat kellu jinsab ħati ukoll ta' din l-imputazzjoni.

Kunsiderazzjonijiet tal-Qorti

7. Jiġi rilevat qabel kollox li l-Avukat Ġenerali ma appellax mis-sentenza fejn ma sabitx lill-appellat ħati tar-raba' imputazzjoni u għalhekk ma hemm xejn x'jingħad dwar dik l-imputazzjoni.
8. L-aggravju jirrigwarda fl-ewwel lok l-ewwel imputazzjoni tar-reat taħt l-artikolu 209 tal-Kodiċi Kriminali u ċioe' dak ta' offiża għall-pudur jew għall-morali magħmula fil-pubbliku.

² Vide fol 121 tal-atti proċesswali

³ Vide fol 20 tal-atti proċesswali;

⁴ Vide fol 9 tal-atti proċesswali;

9. L-Avukat Ġenerali qiegħed isejjes l-appell tiegħu fuq il-ġurisprudenza ta' din il-Qorti dwar l-artikolu 413(1)(b)(iv)(i) tal-Kodiċi Kriminali u ċioe' fejn l-imputat jiġi liberat mill-ħtija "għaliex il-fatt ma jkunx fih l-ingredjenti ta' reat". Permezz ta' din il-ġurisprudenza d-dritt tal-appell tal-Avukat Ġenerali taħt dak il-paragrafu ġie estiż biex jinkludi l-każ fejn il-Maġistrat ikun applika għall-fatt enunċjazzjoni żbaljata jew inkompleta tar-rekwiżiti tar-reat għaliex f'każijiet bħal dawn l-appell ikun msejjes fuq punt ta' dritt⁵. Jekk fis-sentenza ma tirriżulta ebda tali enunċjazzjoni żbaljata jew inkompleta tal-liġi allura l-Avukat Ġenerali ma jkollux dritt ta' appell, sakemm l-appell tiegħu ma jkunx msejjes fuq xi inciż ieħor ta' l-artikolu 413 imsemmi.

10. Fis-sentenza appellata ma tirriżulta ebda enunċjazzjoni żbaljata jew inkompleta tal-liġi. Di fatti kull ma għamlet l-ewwel Qorti hu li ċċitat lil Sir Anthony Mamo dwar l-element ta' pubbliċità tal-post u għamlet riferenza għal xi sentenzi ta' din il-Qorti li jispjegaw l-elementi tar-reat taħt l-artikolu 209 tal-Kodiċi Kriminali u dawk taħt l-artikolu 338(bb) tal-istess Kodiċi li huma r-reati *de quo*. Ma hemm xejn żbaljat f'dak li għallem Sir Anthony Mamo u anqas f'dak ritenut minn din il-Qorti fis-sentenzi ċitati. Dak attribwibbli lill-ewwel Qorti hija l-konklużjoni li "... dak kommess mill-imputat ma huwiex tali li jwassal għall-estremi tar-reat ikkontemplat fl-ewwel (1) imputazzjoni ...". Din ma hix xi enunċjazzjoni tal-liġi iżda hi biss kwistjoni ta' apprezzament tal-provi, tajjeb jew ħazin, da parti tal-ewwel Qorti. Setgħet l-ewwel Qorti kienet żbaljata fl-apprezzament tagħha, u dwar dan din il-Qorti ma hix ser tippronunzja ruħha, iżda anki kieku kien żbaljat dan ma jagħtix lill-Avukat Ġenerali dritt ta' appell.

⁵ Ara fost oħrajn App. Kr. Inf. P v A. Caruana, 31/10/1953; P v Gaetano Cuschieri, 25/10/1984; P v Georgia Zammit, 20/2/1986;

11. L-Avukat Ġeneral invoka wkoll l-enunċjazzjoni żbaljata jew inkompleta tal-liġi għar-rigward tat-tieni imputazzjoni tar-reat taħt l-artikolu 95 tal-Kodiċi Kriminali u cioè' r-reat ta' inġurji jew theddid kontra uffiċjali pubbliċi. L-Avukat Ġenerali lmentat li dik il-Qorti għamlet interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata tal-ipotesi tal-Liġi meta lliberat lill-imputat minn din l-imputazzjoni minkejja li rriżulta li l-appellat qal id-dikors *"j'alla t-fal tagħkom il-pulizija jaqbadhom cancer u jibdew jittaqbu bid-droga."*⁶ li kien indirizzat lejn l-uffiċjali tal-pulizija. Iżda għal darb'oħra mis-sentenza appellata jirriżulta li kull ma għamlet l-ewwel Qorti hu li wara li sostanzjalment irriproduċiet dak li tgħid il-liġi, irriferiet għal dak li jgħidu l-awturi, inkluż il-Professor Sir Anthony Mamo, dwar dan ir-reat u ċċitat sentenza ta' din il-Qorti diversament preseduta, il-Qorti kkonkludiet li "dak kommess mill-imputat ma huwiex tali li jwassal għall-estremi tar-reat kontemplat fit-tieni (2) imputazzjoni u b'hekk l-imputat mhux ser jinstab ħati tal-imsemmija imputazzjoni u ser jiġi liberat minnha". Dak li ċċitat l-ewwel Qorti kien korrett u l-konklużjoni ma hi xejn ħlief, tajjeb jew ħażin, ir-riżultat tal-apprezzament tagħha mhux artikolat tal-provi u dan ma jagħtix dritt ta' appell lill-Avukat Ġenerali, anki jekk dak l-apprezzament seta' kien wieħed żbaljat.

12. L-istess raġuni ta' enunċjazzjoni żbaljata jew inkompleta tal-liġi ġiet ukoll invokata biex tiġġustifika l-appell mis-sentenza għar-rigward tal-ħames imputazzjoni ta' ksur ta' xi waħda mill-kundizzjonijiet tal-ħelsien mill-arrest taħt l-artikolu 579(2) tal-Kodiċi Kriminali. Iżda kull ma jirriżulta mis-sentenza appellata dwar din l-imputazzjoni hu li wara li l-Qorti għabet x'qalet il-prosekuzzjoni imbgħad għabet x'irribattiet id-difiża, innotat x'kien ġie dikjarat mill-prosekuzzjoni dwar il-fatt li wieħed itellef biss il-flus depożitati, u għaddiet biex ssib "Illi din l-imputazzjoni ma tirriżultax mill-atti proċesswali u b'hekk l-imputat ser jiġi liberat minnha". Fir-rigward ta' din l-imputazzjoni wkoll, għalhekk, ma saret ebda

⁶ Vide fol 20 tal-atti proċesswali;

enuncjazzjoni tal-liġi, la tajba, la ħażina u anqas inkompleta. Għalhekk anqas minn din il-parti tas-sentenza appellata ma għandu appell l-Avukat Ġenerali.

- 13.** Is-sentenza appellata, għalhekk, ma kienetx appellabbli mill-Avukat Ġenerali u għalkemm ma ġietx sollevata l-eċċezzjoni tal-inappellabilità mill-akkużat appellat din hi kwistjoni sollevabbli *ex officio* minn din il-Qorti trattandosi ta' materja ta' ordni pubbliku.

Għall-motivi premessi tiddikjara l-appell tal-Avukat Ġenerali irritu u null u tastjeni milli tiegħu konjizzjoni ulterjuri tiegħu.

(ft) Silvio Camilleri
Prim Imhallef

(ft) Silvana Grech
D/Registratur

Vera kopja

Ghar-Registratur